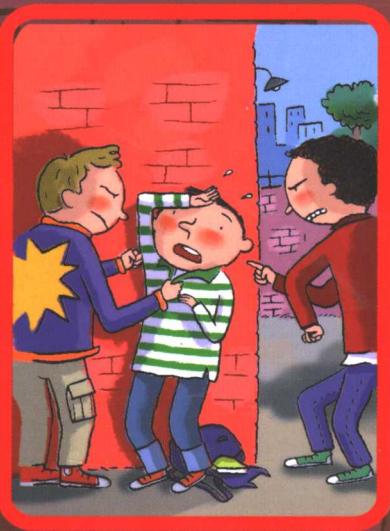
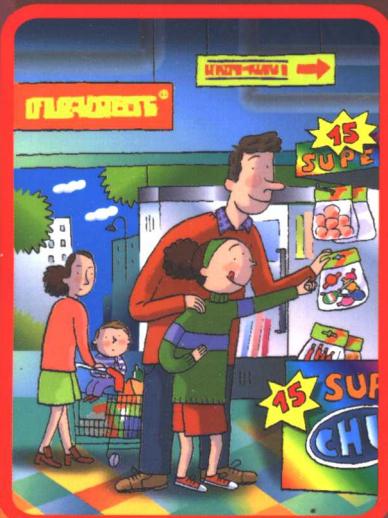


- 什么是暴力
- 怎样避免暴力
- 为什么会有战争

暴力



都市儿童生存指南



金钱

- 什么是需要
- 我可以什么都要吗
- 什么东西具有价值

**图字:11—2004—139号
图书在版编目(CIP)数据**

**暴力 金钱 / (法) 贾菲, (法) 马克著; 蒋益华译. —
杭州: 浙江少年儿童出版社, 2005. 10
(都市儿童生存指南)
ISBN 7-5342-3713-0**

I. 暴… II. 蒋… III. ①暴力-儿童读物②货币-
儿童读物 IV. ①C913—49(2)

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 097783 号

La violence © 2000, Bayard Editions Jeunesse
L'argent © 1998, 2001, Bayard Editions Jeunesse
本书中文简体字版版权, 浙江少年儿童出版社独家所有。

版权所有 不得翻印

都市儿童生存指南

暴力 金钱

原著 / [法] 劳拉·贾菲 劳尔·圣·马克

插图 / [法] 卡特利娜·普罗图

贝阿特里斯·韦荣 雷吉斯·发勒

翻译 / 蒋益华 责任编辑 / 平 静

制作 / 菲伦数码广告设计有限公司

责任校对 / 倪建中 责任印制 / 林伯乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址：杭州市天目山路 40 号

网址：www. ses. zjcb. com

杭新印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本：787×960 1/24 印张：4 印数：1—12200

2005 年 10 月第 1 版

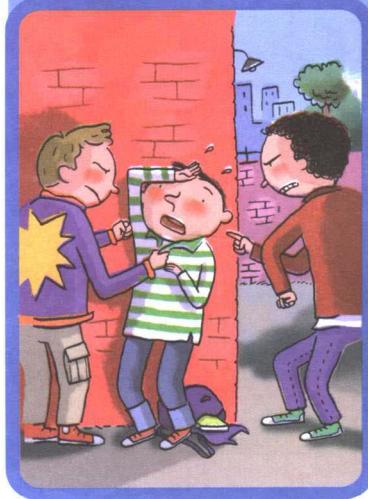
2005 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 7-5342-3713-0/C · 2 定价：8. 00 元

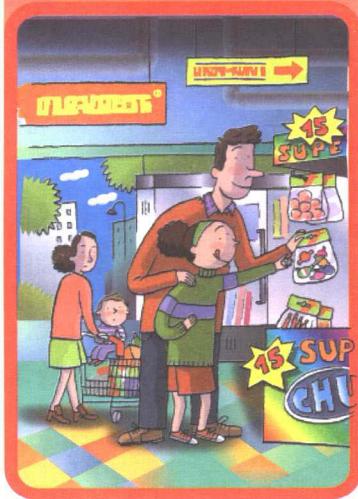
(如有印装质量问题、影响阅读, 请与承印厂联系调换)

都市儿童生存指南

暴力



金钱



原著 / [法] 劳拉·贾菲 劳尔·圣-马克

插图 / [法] 卡特利娜·普罗图

贝阿特里斯·韦荣 雷吉斯·发勒

翻译 / 蒋益华

目录

暴力

第一章

- 故事 ① 鸡大腿 5

- 资料 ① 什么是暴力 11

- 游戏-测试 ① 你会怎么做 16

第二章

- 故事 ② 讨厌的午睡 20

- 资料 ② 怎样避免暴力 26

- 游戏-测试 ② 你会怎么做 31

第三章

- 故事 ③ 发生在中（2）班的战争 35

- 资料 ③ 为什么会有战争 41

- 游戏-测试 ③ 你会怎么做 46



目录

金钱

第一章

故事①	书包	51
资料①	什么是需要	57
游戏-测试①	你会怎么做	62

第二章

故事②	电视上看到的	66
资料②	我可以什么都不要吗	72
游戏-测试②	你会怎么做	77

第三章

故事③	狗的工资	81
资料③	什么东西具有价值	87
游戏-测试③	你会怎么做	92



暴力





马杜



巴斯蒂安

鸡大腿



我讨厌我哥哥巴斯蒂安。我一直希望有一天他被汽车撞死，或者被老虎吃了，或者被压路机的大轮子压个粉碎，再被一个脸上长满疙瘩的巫婆做成鸡翅沙司。

尽管小朋友们都叫我“壮妞马杜”，可是在我哥哥面前，我还是显得太弱小，无法让这个爱

打小报告和撒谎的家伙闭上他那张让人生厌的大嘴巴。

但我也不是毫无办法，每次他惹了我，我都会以我自己的方式报复他。

有一次，他偷了我的糖，我就在他喝的可乐杯里放了一把蒜泥。还有一次他向妈妈打小报告，说我不做作业，整个晚上都在看电视，我就给爸爸写了一封匿名信。同电影里的做法一样，我剪下旧报纸上的字，再把它们凑成我的信，这样爸爸就不会怀疑是我写的了：



你的孩子把他的那块漂亮的手表跟别人换了一张“波比香蕉”碟片。

但是，昨天，我的那个白痴哥哥实在让我忍



无可忍了！

那是发生在吃饭的时候，当我正准备放开肚子好好享受一下我最喜爱的韭葱煎饼时——“你还没有洗手！”他大声说。为了不让妈妈生气，我放下煎饼，去了趟洗手间。然后我又回到了桌

子上，拿起叉子……

“妈妈！你看马杜！她一刻不停地晃椅子，她故意这么做的！”巴斯蒂安喊道。

我突然觉得怒火中烧，心跳加剧。

我真的生气了，我想我当时看上去肯定有点



像疯了似的……

这太好了，你这个臭小子！

但我还是克制住了自己，没有向他扑过去。

我不想为了他而被剥夺在周末看电视的权利。

可是，当爸爸递给我一只诱人的金黄发亮的

鸡大腿时，巴斯蒂安又吱吱呜呜地哭开了：“你总是给她最大的！”

我终于忍不住了。我伸手一把接过那只热乎乎的鸡大腿，像抡起一根木棍，举过头顶——看我不把你这个无耻的家伙的臭脸给砸烂了。

我第一次觉得自己比哥哥强大。愤怒如同神奇的药水，在我身上施展了魔法，让我感觉不到丝毫的害怕。

就在……唉！我感到一只如钢铁般有力的手





抓住了我的手腕。

是爸爸，他冲着我的耳朵大声喊：

“我跟你说过多少遍了？吃鸡的时候，不要
用手抓！”

什么是暴力

马杜是个容易冲动的女孩子，她哥哥巴斯蒂安总是做出一些让她生气的事来。

她受够了！她抡起鸡腿，准备砸过去。

暴力

就是侵犯他人，不管是有意还是无意，是通过行为还是语言，暴力总会带来不好的后果。

在生活中，我们有很多理由生气，有时会引起我们过激的反应，做出暴力行为。每个人都有这样的经历。即使是还在怀抱里的婴儿，虽然看上去如此乖巧，但有时也会发怒，他们会大声哭泣，用手乱拍乱打，有时还会咬人。

在成长的过程中，我们试着学习自我控制。但有时，我们却无法阻止自己生气。

暴力体现在每一个人的身上

有的时候，怒气来得毫无理由，如同火山爆发。这是一种防卫的反应，是自我保护。因为生气的人认为自己不被人理解。



汝勒想在模型玩具上贴一个小标签，但没有贴好。突然，他狂怒不已，将玩具摔了个粉碎。



尼娜的妈妈半天没有听懂她说的话，于是，尼娜冲着妈妈大喊起来。

同样，有的时候，当一个人不断受到别人的侵犯和骚扰时，就会有报复他人的想法。



克拉里斯把鲁的笔记本撕了个粉碎，因为鲁在地理考试中抄袭了他的试卷。



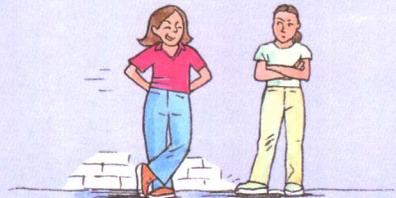
马克嘲笑嘉士顿，使他无地自容，结果挨了他一顿打。

恶劣的话语和举动一样会带来不好的后果。

为什么会有暴力

当一个人不断受到刺激，他会不断地生气，这个人就会产生暴力倾向。

有暴力倾向的人总是怕被别人看不起，他对自己没有信心，不喜欢自己，所以他要使用暴力征服别人来证明自己。



莎米亚挖苦波里娜，因为波里娜总喜欢做头儿。

一个人会有暴力倾向，可能是因为别人不重视他。因为别人不喜欢他，所以他就攻击别人，期望得到注意和关心。



马丁不停地向老师扔纸头，希望引起她的注意。

当人们感到愉悦时就不会有暴力倾向；相反，当人们感到受伤害时就会有。

为什么暴力会带来不好的后果

暴力是糟糕的行为，因为它会带来不好的后果，会导致更多的暴力行为，就像滚动的圆球那样，不停地滚下去。

有的孩子，由于受到父母或者继父母的不公正对待而身体或心灵上受到伤害。于是他们会在比他们更小的孩子身上寻求报复，或者默默忍受。



一个经常被打的孩子。



有时，他会在别的小孩身上寻求报复。



有时，他在沉默中独自忍受。

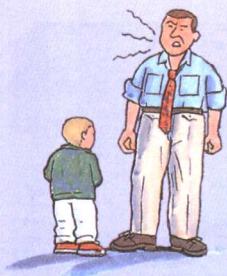
有些成人，不尊重孩子的意愿，对其进行殴打或者其他伤害行为，这是法律所禁止的。

遇到暴力行为时，可以拨打免费求救电话：119，受虐儿童救援中心。

(译者注：在中国，遇到暴力行为时，可以拨打报警电话：110。)

如何阻止暴力

如何阻止暴力事件的发生，要视情况而定。当一个人遇到烦心的事，可以向别人倾诉；可以求助某个大人或你觉得可靠的人。例如：



尼古拉的父亲总是在家里对他大声呵斥，他可以向他的保姆倾诉一下。



吕茜很伤心，她爸爸妈妈整天吵架。好了，她要向奶奶说说这个情况了。

当我们感到火气就要冒出来的时候，我们应该心平气和地说出来，而不是用动手或辱骂来解决问题。比如我们可以问自己：“我真的生气了？”

这是一句神奇的话，可以避免争吵。

马克很激动，他真想把一切砸个粉碎。



无论如何，为了避免发展成为暴力，当一个人快要发火时，应该想到，总是可以找到一个自己所尊敬的人来诉说一番的。